SCIENZA E TECNICA DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA (LB19)

(Università degli Studi)

Insegnamento LETTERATURA TEDESCA I

GenCod A000387

Docente titolare Giulia Andreina DISANTO

Insegnamento LETTERATURA TEDESCA I

Anno di corso 1

Insegnamento in inglese German literature I

Lingua ITALIANO

Settore disciplinare L-LIN/13

Percorso PERCORSO STANDARD

Corso di studi di riferimento SCIENZA E TECNICA DELLA MEDIAZIONE

Tipo corso di studi Laurea

Sede

Crediti 9.0

Periodo Primo Semestre

Ripartizione oraria Ore Attività frontale: 54.0

Tipo esame Orale

Per immatricolati nel 2022/2023

Valutazione Voto Finale

Erogato nel 2022/2023

Orario dell'insegnamento https://easyroom.unisalento.it/Orario

BREVE DESCRIZIONE DEL CORSO

«Weltliteratur» - L'universalismo nella letteratura tedesca da Goethe in poi: l'insegnamento prevede di introdurre lo studente alla lettura e all'analisi del testo letterario in lingua tedesca attraverso una selezione antologica di testi letterari dell'epoca di riferimento, dall'Illuminismo al primo Romanticismo. Parallelamente, un focus sarà dedicato allo sviluppo del concetto di «Weltliteratur» nella letteratura di lingua tedesca da Goethe fino al contemporaneo.

PREREQUISITI

Buona preparazione di base costituita dalle competenze linguistiche della lingua italiana e dalle conoscenze culturali di norma acquisite nei Licei e negli Istituti secondari superiori. In particolare, adeguate competenze linguistico-stilistiche per la lettura e analisi del testo letterario. Buona padronanza dell'italiano scritto e parlato. Conoscenze di base della lingua tedesca, livello A1 secondo il quadro comune europeo di riferimento delle lingue.

OBIETTIVI FORMATIVI

- *Conoscenza e capacità di comprensione*: alla fine del corso si auspica che lo studente abbia acquisito una buona conoscenza e capacità di comprensione dei contenuti di base della cultura letteraria tedesca dell'epoca in oggetto.
- *Conoscenza e capacità di comprensione applicate*: si auspica che lo studente abbia acquisito la capacità di inserire autori e generi presentati nel corso delle lezioni nel loro contesto storicoculturale, insieme ad una metodologia critica utile all'analisi e all'interpretazione dei testi proposti .
- *Autonomia di giudizio*: si auspica che lo studente conosca, sappia valutare e utilizzare i metodi acquisiti per l'analisi letteraria delle opere studiate, anche in prospettiva diacronica.
- *Abilità comunicative*: lo studente sarà in grado di elaborare in forma orale e scritta le conoscenze acquisite tramite la frequenza delle lezioni e lo studio individuale.
- *Capacità di apprendere*: si auspica che lo studente sia in grado di ampliare la propria formazione e di sviluppare così le proprie capacità di apprendimento.
- *Per quel che riguarda le competenze trasversali:* lo studente dovrà essere in grado di rielaborare ed esprimere quanto acquisito, nei contenuti e nei metodi propri della disciplina, in maniera individuale e con tratti di originalità. In particolare, lo studente dovrà essere in grado di analizzare e sintetizzare le nozioni acquisite, sapendo organizzare e riformulare conoscenze provenienti da fonti diverse. È auspicabile che lo studente sia in grado di formulare giudizi in autonomia, dimostrando di aver sviluppato un proprio senso critico sulla materia appresa. Importante è anche la capacità di saper apprendere in maniera continuativa, imparando a individuare le proprie lacune al fine di acquisire proficuamente nuove competenze e conoscenze.

METODI DIDATTICI

Le modalità didattiche utilizzate nel corso sono le seguenti: didattica frontale; lettura, traduzione in lingua italiana, interpretazione e analisi critica dei testi letterari in programma; attività seminariali. Nel corso delle lezioni sono utilizzati vari strumenti per il miglioramento della didattica quali, ad es., presentazioni power point proiettate in aula, materiali didattici specifici, indicazioni bibliografiche e quant'altro ritenuto utile per il miglioramento dell'efficacia della didattica.

MODALITA' D'ESAME	*Prova orale in lingua italiana.* *L'esame mira a valutare il raggiungimento dei seguenti obiettivi formativi:* ▪ Conoscenza delle opere e degli autori trattati, autonomia di giudizio e comprensione dei contenuti e dei metodi ▪ Conoscenza e comprensione delle questioni nevralgiche attorno alle quali è imperniato il dibattito letterario relativo all'epoca di riferimento, nonché la capacità di menzionare esempi concreti fra i testi e gli autori trattati; ▪ Capacità di collocare criticamente un testo e il suo autore nel contesto storico-letterario di riferimento; ▪ Capacità di commentare i testi trattati (in lingua e in traduzione, così come si sono affrontati durante il corso) ▪ Capacità espositiva e argomentativa dei contenuti e delle proprie tesi ▪ Correttezza dei contenuti esposti ▪ Buon uso della lingua italiana ▪ Ricorso corretto alla lingua tedesca I suddetti obiettivi sono individuati al fine di raggiungere al meglio i risultati di apprendimento attesi. **Modalità di prenotazione all'appello d'esame** La prenotazione agli appelli di Letteratura tedesca sarà possibile **esclusivamente attraverso la modalità di prenotazione online** prevista dalla nostra università tramite il sistema VOL-Esse3. La procedura di prenotazione ad ogni appello sarà aperta 15 giorni prima della data di volta in volta prevista e si chiuderà **7 giorni prima**. Gli studenti sono pregati di provvedere alla registrazione del loro nominativo per l'appello prescelto tassativamente in questo periodo.
APPELLI D'ESAME	Vedi Homepage docente per date appelli: https://www.unisalento.it/scheda-utente/-/people/giulia.disanto/biografia ***Modalità di prenotazione all'appello d'esame*** *La prenotazione agli appelli di Letteratura tedesca sarà possibile **esclusivamente attraverso la modalità di prenotazione online** prevista dalla nostra università tramite il sistema VOL-Esse3.* *La procedura di prenotazione ad ogni appello sarà aperta 15 giorni prima della data di volta in volta prevista e si chiuderà **7 giorni prima**. Gli studenti sono pregati di provvedere alla registrazione del loro nominativo per l'appello prescelto tassativamente in questo periodo.*
ALTRE INFORMAZIONI UTILI	E-Mail: giulia.disanto@unisalento.it Per ogni informazione si consiglia di consultare la pagina istituzionale della docente: https://www.unisalento.it/scheda-utente/-/people/giulia.disanto

PROGRAMMA ESTESO

«Weltliteratur» - L'universalismo nella letteratura tedesca da Goethe in poi

L'insegnamento prevede di introdurre lo studente alla lettura e all'analisi del testo letterario in lingua tedesca attraverso una selezione antologica di testi letterari dell'epoca di riferimento, dall'Illuminismo al primo Romanticismo. L'acquisizione di uno spettro di strumenti critico-metodologici costituirà altresì obiettivo del corso, il quale farà riferimento, nello specifico, a testi, autori e generi del canone letterario tedesco dall'Illuminismo al Romanticismo. Parallelamente, un focus sarà dedicato allo sviluppo del concetto di «Weltliteratur» nella letteratura di lingua tedesca da Goethe, attraverso Alexander von Humboldt fino Raoul Schrott. L'approccio al testo letterario in lingua tedesca si basa costantemente sull'inquadramento del testo nel contesto critico-culturale dell'epoca e nel dibattito culturale attuale dei Paesi di lingua tedesca, prediletto è altresì l'approccio traduttivo in lingua italiana. Infine, lo studente viene introdotto all'utilizzo strumenti e risorse per lo studio, ad ampio spettro, della germanistica (fonti e cataloghi bibliografici, siti di interesse, dizionari e lessici, materiali specifici per l'apprendimento della disciplina).

TESTI DI RIFERIMENTO

- Anton Reininger, *Storia della letteratura tedesca. Fra l'Illuminismo e il Postmoderno (1700-2000)*; saranno oggetto di preparazione da questo libro i capitoli I, II e III, ovvero pp. 3-224.

- Johann Wolfgang von GOETHE, *Die Wahlverwandschaften* (ed. it.: *Le affinità elettive*, a cura di G. Cusatelli, Garzanti, Milano 2010);

- Adelbert von CHAMISSO, *Peter Schlemils wundersame Geschichte* (ed. it.: *Storia straordinaria di Peter Schlemil*, intr. di E. De Angelis, trad. it. L. Bocci, Garzanti, Milano 2012);

- Raoul Schrott, *Il deserto di Lop*, a cura di G.A. Disanto, Pavia: La Grande Illusion, 2022.

- Antologia di testi in lingua a cura della docente in dispensa [*Viene messa a disposizione degli studenti frequentanti a inizio corso tramite il sistema Formazioneonline e/o tramite mailing list stilata dalla docente a inizio corso].*

Le prefazioni/postfazioni ai testi fanno parte della preparazione.

Gli studenti non frequentanti concorderanno il programma d'esame con la docente, con la quale sono pregati di mettersi in contatto.